

ACTIONclima®



UTX

Canalizzabili Piatte/Ribassate
Terminal unit Slim/Reduced



ECODESIGN

ST_UTX_2108Action_R00

SCHEDA TECNICA PRODOTTO PRODUCT TECHNICAL SHEET



- Spessore di soli 250 mm su tutta la gamma! (rif. versioni semplice pannello)
- Disponibili 2 differenti motorizzazioni: AC~230V-Monofase (mod. UTX) ed EC~230V Brushless (mod. UTXE)
- Ampia gamma di taglie, modelli, versioni, sezioni, accessori, soluzioni
- Disponibili versioni in lamiera zincata, preverniciata e doppio pannello
- Attacchi idraulici a Destra o a Sinistra (a richiesta, senza sovrapprezzo) + reversibilità in cantiere
- Possibilità di accoppiamento a canali oppure installazione direttamente in ambiente
- Unità molto silenziose (ventilatori con basso n° giri)
- Libera configurabilità e composizione delle differenti sezioni in accordo alle richieste del cliente
- Soluzioni per installazione interna, per installazione esterna ed esecuzioni speciali
- Ampia gamma di comandi e sistemi di regolazione
- Accessori forniti montati e collaudati in fabbrica per garantire semplicità e minimi tempi di installazione

Le uniche canalizzabili extrapiatte ... soli 25 cm !



The only slim terminal units ... just 25 cm !

- Only 250 mm width on the all range! (ref. single skin panel versions)
- Available 2 different motorizations: AC~230V-single-phase (mod. UTX) and EC~230V Brushless (mod. UTXE)
- Wide range of sizes, models, versions, sections, accessories, solutions
- Available versions in galvanized steel, pre-painted steel and double panel
- Right or Left hydraulic connections (on request, without extra price) + on site reversibility
- Possibility to connect to ducts or direct room installation
- Very silent units (low rpm fans)
- Free configurability and compositions of the different sections according to the customer requirements
- Solutions for indoor installation, for outdoor installation and special executions
- Wide range of control panels and regulation systems
- Accessories supplied mounted and tested in the factory to guarantee simplicity and minimum installation times



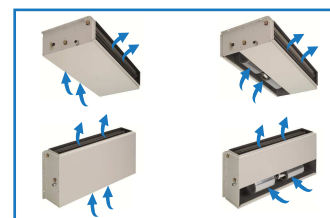
DESCRIZIONE DESCRIPTION

Queste unità sono realizzate con SSTEchnology®: tecnologia con pannelli autoportanti (self-supporting panels), isolati, senza telaio e senza ponti termici.

These units are realised with SSTEchnology®: technology with self-supporting panels, insulated, without frame and without thermal bridges.



SST SELF-SUPPORTING TECHNOLOGY



Unità Canalizzabili Modulari Piatte/Ribassate (spessore di soli 25 cm*) Modular Terminal Units Slim/Reduced (only 25 cm* thickness)

		ESP [Pa]	[m³/h]	[kW]	[kW]
Serie UTX	TRADIZIONALE, con motore AC~230V monofase (asincrono), 3-Velocità TRADITIONAL, with motor AC~230V single-phase (asynchronous), 3-Speed		Max 100Pa	1.100÷3.100	6,0÷20,2 13,1÷40,8
Serie UTXE	BRUSHLESS ALTA EFFICIENZA, HEE, motore EC~230V Brushless (modulante) BRUSHLESS HIGH EFFICIENCY, HEE, motor EC~230V Brushless (modulating)		Max 100Pa	1.130÷3.130	6,1÷20,3 13,2÷40,9

(H* 250mm); Rif. semplice pannello - Rif. single skin panel

DESCRIZIONE UNITÀ STANDARD

CASSA DI COPERTURA (AMPIA GAMMA)

Cassa di copertura (= Struttura portante) in lamiera di forte spessore resistente alla ruggine, corrosione, agenti chimici, solventi, alifatici, alcoli.

Pannelli autoportanti e smontabili, con fori (asole) per il fissaggio a soffitto/muro ricavati direttamente sulla cassa di copertura. Pretranci e fori predisposti per configurare l'unità come richiesto, per l'installazione degli accessori previsti, per l'uscita degli attacchi idraulici a sinistra o a destra, per la reversibilità dell'unità sul luogo di installazione.

Assemblaggio con viti autofilettanti per una rapida, totale e facile ispezionabilità/manutenzione. Dimensioni contenute, ingombri ottimizzati.

Disponibile ampia gamma di versioni orizzontali e verticali.

Casse di copertura disponibili:

- **Z : Semplice pannello in lamiera zincata** + Isolamento termoacustico interno (classe M1) delle parti a contatto con la batteria.
- **P : Semplice pannello in lamiera preverniciata** colore bianco RAL 9002 + Isolamento termoacustico interno (classe M1) delle parti a contatto con la batteria.
- **K : Doppio pannello (sandwich 20 mm)** lamiera interna zincata + isolamento in Fibra vetro + lamiera esterna preverniciata colore bianco RAL 9002.

BACINELLA RACCOGLICONDENSA (A DOPPIA INCLINAZIONE)

Bacinella raccoglicondensa a doppia inclinazione per garantire una ottimale evacuazione della condensa, provvista di scarico (standard sullo stesso lato degli attacchi idraulici) + isolamento termico esterno (classe M1).

SCAMBIATORE DI CALORE (BATTERIA AD ACQUA)

Batteria di scambio termico ad alta efficienza (**Alette Turbolenziate** con alto N° di Reynolds) in tubo di rame ed alette di alluminio bloccate mediante espansione meccanica.

Attacchi batteria dotati di sistema antitorione, valvole sfioro aria manuali, valvole svuotamento acqua manuali (No valvole per versioni "K").

Standard attacchi a destra; su richiesta (senza sovrapprezzo) attacchi a sinistra, in ogni caso facile reversibilità in cantiere.

N° 1 batteria per impianto a 2 tubi; N° 2 batterie per impianto a 4 tubi.

Batterie collaudate alla pressione di 30 Bar, idonee per funzionamento con acqua fino alla pressione max di 15 Bar.

Le batterie sono idonee per funzionamento con acqua calda (caldaia), acqua a bassa temperatura (caldaia a condensazione, pannelli solari, pompa di calore, ecc.), acqua fredda (chiller e/o processi industriali), acqua addizionata con glicole.

- Taglie con batteria 3R, normalmente usate per il raffreddamento con trattamento di tutta l'aria interna di ricircolo
- Taglie con batteria 4R, normalmente utilizzate per il raffreddamento con trattamento di tutta (o parziale) aria esterna di rinnovo, nei casi in cui sia richiesta una elevata azione di deumidificazione, idonee anche per funzionamento in sistemi district-cooling con elevati ΔT acqua.

EQUIPAGGIAMENTO ELETTRICO (MORSETTIERA MAMUT MIN. 7 POLI)

Morsettiera tipo "Mamut" IP20 (min. 7 poli : 1 Terra + 3 velocità + 1 Comune + 2 con Ponte) montata all'esterno dell'unità (per unità orizzontali, sullo stesso lato degli attacchi idraulici ; per unità verticali sul lato opposto).

GRUPPO VENTILANTE (VENTILATORE CENTRIFUGO DI ULTIMA GENERAZIONE)

Gruppo ventilante costituito da 1, 2 o 3 ventilatori centrifughi a doppia aspirazione con Ventole in Plastica (@EC) di Ultima Generazione (a pale curve avanti, profilo alare), direttamente accoppiate al motore elettrico. Costruito secondo le norme internazionali, Montaggio su supporti elastici ed ammortizzatori. Ventilatore equilibrato staticamente e dinamicamente. Ventole di grande diametro (= elevate portate d'aria ed elevate pressioni statiche) con basso numero di giri RPM (= bassa rumorosità).

Gruppo ventilante asportabile con estrema facilità (fissaggio con sole 4 viti).

Disponibili diverse Motorizzazioni (vedi di seguito).

STANDARD UNIT DESCRIPTION

MAIN CASING (LARGE RANGE)

Main casing (= Bearing structure) made of extremely thick steel-sheet, resistant to rust, corrosion, chemical agents, solvents, aliphatics and alcohols.

Self-supporting and removable panels provided with holes (buttonholes) for ceiling/wall mounting directly through the main casing.

Pre-cuts slots and prearranged holes to configure the unit on request, to install the accessories, to reverse the unit even on-site.

Assembled with self-threading screws for fast, total and easy check/maintenance. Reduced sizes, optimised volumes.

Available in a very large range of horizontal and vertical versions.

Available main casings:

- **Z : Single skin panel made of galvanized steel** + internal thermal-acoustic insulation (class M1) of all parts in contact with the coil.
- **P : Single skin panel made of pre-painted steel** white RAL9002 colour + internal thermo-acoustic insulation (class M1) of the parts in contact with the coil.
- **K : Double skin panel (sandwich 20 mm)** internal galvanized steel sheet + glass fibre insulation + external pre-painted steel white RAL9002 colour.

DRAIN PAN (DOUBLE INCLINATION)

Double inclination drain pan for optimised condensate drainage, provided with drainpipe (standard on the same side of coil connections) + external heat insulation (class M1).

HEAT EXCHANGER (WATER COIL)

Highly efficient coil (**Turbolenced Fins** with a high number of Reynolds) made of copper pipes and aluminium fins fixed by mechanical expansion.

Coil connections are provided with anti-torsion system, manual air vent valves, manual water drain valves (No valves for "K" versions).

Standard connections on the right side; on request (no additional charge) connections on the left side, anyway the unit can be easily reversed even on site.

1 coil for a 2-pipe system; 2 coils for a 4-pipe system.

Coils tested at 30 Bar pressure, suitable to work with water at max 15 Bar pressure.

Coils designed to work with hot water (boiler), low temperature hot water (condense boiler, solar energy system, hot water pump, etc.), chilled water (chillers and/or industrial processes), water added with glycol.

- Sizes with 3 rows coils, usually used for cooling with all recirculation air.
- Sizes with 6 rows coils, usually used for cooling, with total external (or even partial) renewal air, in case it is required high dehumidification, also suitable for district cooling applications, with high water ΔT.

ELECTRICAL EQUIPMENT (MIN. 7 POLES MAMMOTH TERMINAL BOARD)

"Mammoth" type terminal board IP20 (min. 7 poles: 1 Ground + 3 speed + 1 Common + 2 for Bridge) installed outside the unit (for horizontal units, on the same side of the water connections ; for vertical units on the opposite side).

FAN SECTION (CENTRIFUGAL FAN OF LAST GENERATION)

Fan section including 1, 2 or 3 centrifugal fans with double air inlet Last Generation Plastic (@EC) Blades (forward curved fins, wing profile), directly coupled to the electric motor. Manufactured according with international standards, Mounted on elastic and anti-vibration supports. Fan section statically and dynamically balanced.

Extensive diameter fans (= high air flow and high static pressure) with low revolutions RPM (= low noise level).

Fan section easy to remove (fixed by just 4 screws).

Available different Motorizations (see below).

DESCRIZIONE DESCRIPTION

Serie **UTX** 

Classico fandeck con motore AC-230V tradizionale a 3-Velocità

Motore elettrico AC, asincrono monofase a gabbia di scoiattolo, 3-Velocità, provvisto di protettore termico TH (Klixon), condensatore di marcia sempre inserito, 4 poli, IP20, Classe B, doppio isolamento, 230Vac-1Ph-50/60Hz.

Serie **UTXE** 

Fandeck con Motore elettronico EC-Brushless + Inverter

Motore tecnologia BLAC (Brushless Alternating Current) a magneti permanenti, senza spazzole, sensor less, 2 protettori (TP-termico/Klixon + EP-elettronico/SW), IP20, Classe B, doppio isolamento, Inverter con Contatto pulito di allarme, 230Vac-1Ph-50/60Hz.

Motore HEE (High Energy Efficiency motor) ad elevato risparmio energetico (oltre il 50%) e conseguente riduzione CO2 (amico dell'ambiente).

Regolazione modulante con segnale 0...10Vdc tramite i nostri comandi o tramite sistemi di regolazione indipendenti (del cliente): La modulazione 0-100% della portata aria (e conseguentemente della potenza termica e frigorifera), permette di adeguare le prestazioni, istante per istante, alle effettive esigenze del locale da climatizzare, garantendo Comfort totale e riduzione della rumorosità.

BOCCHIE DI ASPIRAZIONE E MANDATA ARIA (SENZA GRIGLIE/PROTEZIONI)

Tutte le versioni standard vengono fornite con bocche di aspirazione e di mandata libere, senza alcuna griglia/protezione.

ATTENZIONE: si fa divieto di mettere in funzione la macchina se entrambe le bocche dell'unità non sono canalizzate o protette con griglie o rete antinfortunistica (disponibili come accessori a richiesta: griglie, pannelli, plenum, ecc.).

ACCESSORI

(accessori forniti, a richiesta, montati o non montati sull'unità)

- L'unità standard viene fornita senza filtro aria. In questo modo il cliente può scegliere se utilizzare una sezione filtro aria fra quelle disponibili come accessori (vedi SFA, SFC, SFD, SFP, SFO, SFT, ecc.), od adottare una griglia di ripresa con filtro aria, od inserire un filtro aria lungo la canalizzazione di aspirazione.
- L'unità standard è dotata di una morsettiere base (MRS1). Disponibili, come accessori, una ulteriore gamma di morsettiere (MRS5 con IP55, ecc.).
- Il comando remoto è un accessorio. Disponibile ampia gamma di comandi remoti stand-alone, comunicanti, master-slave e sistemi di regolazione.
- Casse di copertura standard: "Z" - "P" - "K".
A richiesta (con sovrapprezzo) disponibile qualsiasi tipo di materiale e/o spessore (inox, altre tinte RAL, ecc.). Idem per le bacinelle raccoglicondensa.
- Per impianto a 4-tubi, anziché scegliere l'unità già provvista di 2 batterie, disponibile anche ampia gamma di sezioni di riscaldamento addizionali separate (SRA) con batteria ad acqua 1R, 2R.
- A richiesta batterie speciali (acqua surriscaldata, vapore, espansione diretta, ecc.).
- L'unità standard è costituita da una unica cassa portante (monoblocco) che contiene il ventilatore + la batteria. Possibile realizzare l'unità a sezioni separate (sezione ventilante "SV" + sezione batteria "SB") accoppiabili come desiderato (prima ventilatore e poi batteria, o viceversa).
- Ampissima disponibilità di sezioni ed accessori: sezione riscaldamento con resistenze elettriche, plenum, valvole, serrande, griglie, ecc.

RICHIESTE SPECIALI

La nostra azienda non si limita a produrre solo unità standard, ma anche versioni e soluzioni su misura del cliente. Grazie alla attiva collaborazione con i nostri clienti ed alla sempre attenta analisi delle loro richieste, abbiamo acquisito una grandissima esperienza nella realizzazione di versioni speciali.

In particolare disponiamo di un "Listino/catalogo Varianti" (Varianti, Versioni/Unità/Accessori speciali più richiesti) per la gestione dei "Fuori standard" non riportati (solo per motivi di sintesi, chiarezza e facilità di consultazione) sul presente Listino/catalogo ufficiale. Tale listino Varianti è ad esclusivo uso interno del costruttore, ma può comunque essere fornito a richiesta.

Spesso si tratta di soluzioni studiate su specifiche richieste del cliente, in grado di soddisfare le esigenze del singolo cantiere. Si riportano di seguito solo alcuni esempi delle realizzazioni fatte, ricordando comunque che è possibile richiedere qualsiasi sezione di ripresa/mandata aria (circolare, rettangolare, quadrata, con o senza griglia, con o senza serranda, ecc.).

Classic fan-deck with traditional AC-230V 3-Speed motor

AC electric motor, asynchronous single-phase squirrel cage, 3-Speed, provided with heat protection TH (Klixon), running capacitor permanently switched on, 4 poles, IP20, Class B, double insulation, 230Vac-1Ph-50/60Hz.

Fan-deck with EC-Brushless electronic motor + Inverter

BLAC Technology (Brushless Alternating Current) motor, with permanent magnets, brush less, sensor less, 2 protections (TP-thermal/Klixon + EP-electronic/SW), IP20, Class B, double insulation, Inverter with Alarm dry contact, 230Vac-1Ph-50/60Hz.

HEE motor (High Energy Efficiency motor) with high efficiency (over 50%) and consequent CO2 reduction (environment friendly).

Modulating regulation with 0...10Vdc signal with our control panel or with independent regulation system (by client): The modulation 0-100% of the air flow (and consequently of the heating and cooling capacity), allows to adapt the performances, instant to instant, to the actual needs of the room to be conditioned, warranting total comfort and noise level reduction.

AIR INTAKE AND SUPPLY OUTLETS (WITHOUT GRILLS/PROTECTIONS)

All standard versions are supplied open (air intake and air supply), without any grill/protection.

WARNING: it is prohibited to make the unit operate if both the outlets of the unit are not ducted or protected by grills or safety net (available as accessories on request: grills, panels, plenum, etc.).

ACCESSORIES

(accessories supplied, on request, mounted or not mounted on the unit)

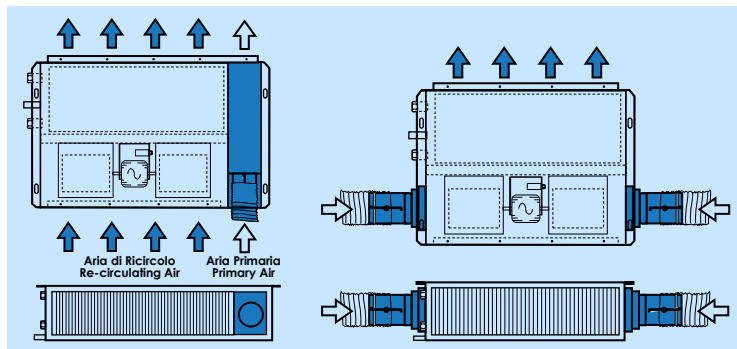
- Standard unit supplied without air filter. In this way, the client can choose an air filter section between the ones available as accessories (see SFA, SFC, SFD, SFP, SFO, SFT, etc.), or an air intake grill with air filter, or an air filter in the intake duct.
- Standard unit is equipped with basic terminal board (MRS1). Available, as accessories, an additional range of terminal boards (MRS with IP55, etc.).
- The remote control is an accessory. Available large range of remote control stand-alone, with communication, master-slave and regulations.
- Standard main casing: "Z" - "P" - "K".
On request (with additional price) available any material type and/or thickness (stainless steel, any other RAL colour, etc.). Same for the condensate drain pans.
- For 4-pipe system, instead of the unit already provided with the 2 coils, is also available the separate additional heating section (SRA), with water coil provided with 1R, 2R.
- On request special coils (overheated water, steam, direct expansion, etc.).
- Standard unit is made of a single bearing structure (single block) which includes the fan + the coil. It is also possible to make the unit in separate sections (fan section "SV" + coil section "SB") assembled at the client convenience (first the fan-section and then the coil section, or vice-versa).
- Very large range of sections and accessories: heating section with electrical heaters, plenum, valves, dampers, grills, etc.

SPECIAL REQUESTS

Our company is not manufacturing only standard units, but also versions and solution based on the client requests. Thanks to the active cooperation with our clients and to the careful analysis of the requests, we have acquired a significant experience in the manufacturing of special versions.

More in detail: we have available a "Varianti Catalogue/Price List" (Varianti, special most requested Versions/Units/Accessories) to manage the not mentioned "Out of standard" units (to ease and reduce the documentation) in the present official Catalogue/Price List. The variants Price List is only for internal use of the manufacturer, but it can be supplied on request.

We have often realised solutions specifically designed according with the clients request, able to satisfy the needs of any installation site. We give hereby few examples of the "on request" solutions, anyway reminding that we can provide any air intake/supply section (circular, rectangular, square, with or without louver, etc.).



... e molte altre soluzioni ...

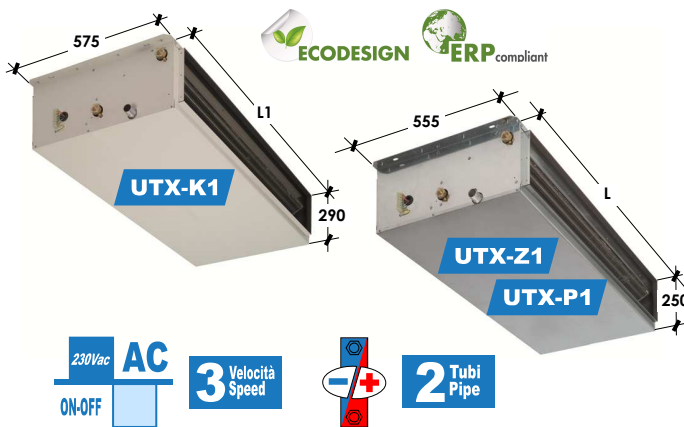
Non esitate a contattarci: avrete la nostra piena disponibilità per realizzare qualsiasi soluzione in accordo con le vostre necessità.

... and many other solutions ...

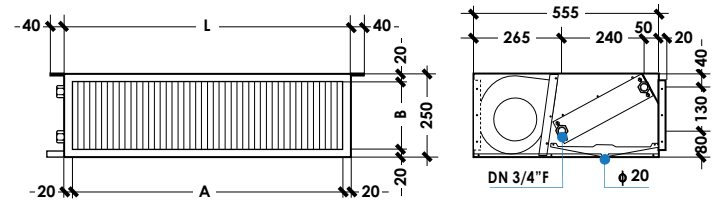
Do not hesitate to contact us: we are available to realise any solution according with your specific needs.

Dati Tecnici

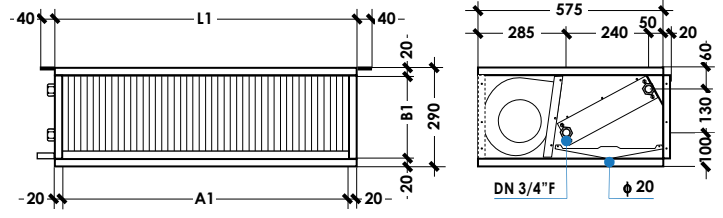
Technical Data



UTX-Z1 ; UTX-P1



UTX-K1



Taglia - Size	UTX	120	130	140	220	230	240	320	330	340	
Potenz. Frigorifera Totale - Total (1) W		6.010	7.480	8.590	10.300	12.900	15.000	13.600	17.200	20.200	
Cooling capacity Sensibile - Sensible (1) W		4.570	5.560	6.160	8.100	9.950	11.100	10.800	13.300	14.900	
Potenzialità Termica - Heating capacity (2) W		13.100	15.800	16.600	23.400	28.800	30.400	31.300	38.800	40.800	
Portata aria nominale - Nominal Air flow (3) m ³ /h		1.100	1.200	1.150	2.100	2.300	2.200	2.800	3.100	2.950	
Portata acqua Raffred. - Cooling l/h		1.034	1.287	1.477	1.772	2.219	2.580	2.339	2.958	3.474	
Water flow (4) Riscald. - Heating l/h		1.127	1.359	1.428	2.012	2.477	2.614	2.692	3.337	3.509	
Perdite di carico acqua Raffred. - Cooling kPa		28,7	37,8	32,2	21,0	33,0	25,0	14,0	23,0	22,0	
Water pressure drops (5) Riscald. - Heating kPa		26,6	32,9	23,4	21,1	32,1	20,0	14,5	22,8	17,5	
Livelli sonori - Sound levels Min-Med-Max (6) dB(A)		37-44-49	38-45-50	38-45-50	45-50-52	46-51-53	46-51-53	41-48-51	42-49-52	42-49-52	
Ref. FAN-DECK Ref. MOT		1x D160x240, C3,15, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3] 4P, IP20, Cl.130, 3V, TH, BR			2x D160x240, C5, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3] 4P, IP20, Cl.130, 3V, TH, BR			3x D160x240, C5, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3] 4P, IP20, Cl.130, 3V, TH, BR			
Motori/Ventilatori - Motors/Fans No./No.		1/1			1/2			1/3			
Assorbimento elettrico nominale MAX(7) W		200 W			340 W			320 W			
Nominal current input A		0,90 A			1,65 A			1,50 A			
230Vac-1Ph-50/60Hz											
Batteria caldo/freddo Ranghi - Rows No.		3R	3R	4R	3R	3R	4R	3R	3R	4R	
Heating/cooling coil Attacchi-Connections φ (*)		DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	
Contenuto acqua - Water volume l		1,95	1,96	2,60	2,86	2,87	3,82	3,75	3,76	4,99	
Scarico condensa - Drain pipe φ (mm)		20			20			20			
Versioni Lunghezza - Length L mm		800			1.200			1.600			
Versioni Bocche aspirazione/mandata A mm		760			1.160			1.560			
Z-P Air intake/supply outlets B mm		210			210			210			
Versioni Lunghezza - Length L1 mm		840			1.240			1.640			
Versioni Bocche aspirazione/mandata A1 mm		800			1.200			1.600			
K Air intake/supply outlets B1 mm		250			250			250			
Limite funzionam. inferiore Lower working limit	LFI ESP = 0 Pa	Max 1,00 Med 0,83 Min 0,65	1,00 0,84 0,66	1,00 0,85 0,68	1,00 0,93 0,77	1,00 0,93 0,77	1,00 0,94 0,80	1,00 0,91 0,69	1,00 0,91 0,70	1,00 0,92 0,73	
 (8) RIDUZIONE PORTATA ARIA Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min) AIR FLOW REDUCTION Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)	20 Pa	Max 0,93 Med 0,78 Min 0,62	0,93 0,79 0,62	0,93 0,80 0,64	0,92 0,86 0,73	0,93 0,87 0,74	0,94 0,88 0,76	0,92 0,84 0,67	0,92 0,85 0,68	0,92 0,85 0,70	
	40 Pa	Max 0,85 Med 0,72 Min 0,58	0,85 0,72 0,58	0,87 0,73 0,60	0,85 0,79 0,68	0,85 0,79 0,69	0,86 0,80 0,71	0,82 0,75 0,63	0,83 0,76 0,64	0,83 0,76 0,65	
	60 Pa	Max 0,78 Med 0,65 Min 0,52	0,78 0,66 0,53	0,79 0,67 0,54	0,78 0,71 0,62	0,78 0,71 0,63	0,79 0,72 0,65	0,71 0,64 0,55	0,72 0,66 0,56	0,72 0,66 0,57	
	80 Pa	Max 0,69 Med 0,54 Min 0,44	0,70 0,55 0,45	0,70 0,55 0,46	0,67 0,61 0,53	0,68 0,62 0,55	0,68 0,63 0,56	0,59 0,51 0,43	0,61 0,53 0,45	0,60 0,53 0,46	
	100 Pa	Max 0,56 Med 0,43 Min 0,35	0,58 0,44 0,37	0,58 0,45 0,38	0,53 0,48 0,41	0,55 0,50 0,43	0,55 0,50 0,44	0,55 0,50 0,44	0,44 0,37 0,30	0,46 0,39 0,33	0,46 0,40 0,33
	120 Pa	Max 0,41 Med 0,33 Min 0,25	0,43 0,35 0,28	0,44 0,35 0,28	0,36 0,33 0,27	0,39 0,35 0,29	0,39 0,36 0,30	0,30 0,23 /	0,32 0,25 0,19	0,33 0,26 0,19	
	LFS Limite funzionam. superiore Upper working limit	ESP (Pa)	Max 148 Pa	152 Pa	152 Pa	138 Pa	142 Pa	142 Pa	132 Pa	136 Pa	136 Pa
	Qa (x m ³ /h)	Med 142 Pa	x 0,20	146 Pa	146 Pa	x 0,20	140 Pa	140 Pa	x 0,20	x 0,20	x 0,20
	ESP (Pa)	Min 132 Pa	x 0,19	136 Pa	136 Pa	x 0,19	134 Pa	136 Pa	x 0,19	x 0,19	x 0,19
	Qa (x m ³ /h)			x 0,19	x 0,19		x 0,19	x 0,20			

(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria) COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)

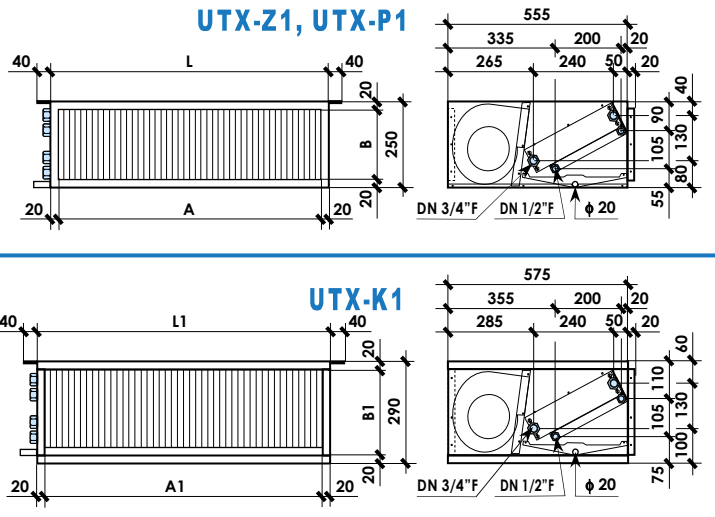
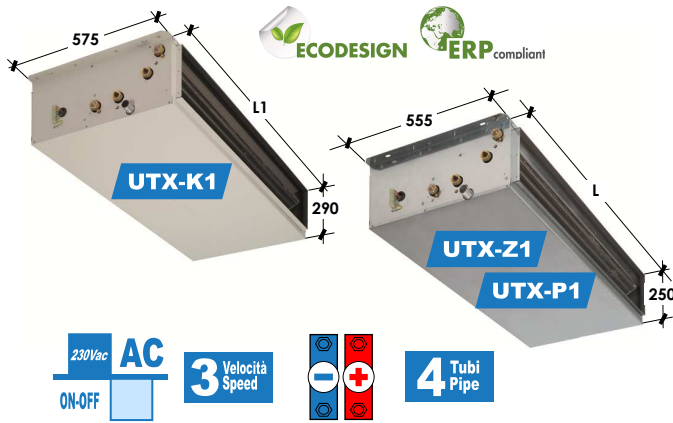
Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

DN(*) = Diametro nominale, F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina

Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.
(1) (2) (4) (5) (6) (8) (9) (10) (11) (12) (13) (14) (15) (16) (17) (18) (19) (20) (21) (22) (23) (24) (25) (26) (27) (28) (29) (30) (31) (32) (33) (34) (35) (36) (37) (38) (39) (40) (41) (42) (43) (44) (45) (46) (47) (48) (49) (50) (51) (52) (53) (54) (55) (56) (57) (58) (59) (60) (61) (62) (63) (64) (65) (66) (67) (68) (69) (70) (71) (72) (73) (74) (75) (76) (77) (78) (79) (80) (81) (82) (83) (84) (85) (86) (87) (88) (89) (90) (91) (92) (93) (94) (95) (96) (97) (98) (99) (100) (101) (102) (103) (104) (105) (106) (107) (108) (109) (110) (111) (112) (113) (114) (115) (116) (117) (118) (119) (120) (121) (122) (123) (124) (125) (126) (127) (128) (129) (130) (131) (132) (133) (134) (135) (136) (137) (138) (139) (140) (141) (142) (143) (144) (145) (146) (147) (148) (149) (150) (151) (152) (153) (154) (155) (156) (157) (158) (159) (160) (161) (162) (163) (164) (165) (166) (167) (168) (169) (170) (171) (172) (173) (174) (175) (176) (177) (178) (179) (180) (181) (182) (183) (184) (185) (186) (187) (188) (189) (190) (191) (192) (193) (194) (195) (196) (197) (198) (199) (200) (201) (202) (203) (204) (205) (206) (207) (208) (209) (210) (211) (212) (213) (214) (215) (216) (217) (218) (219) (220) (221) (222) (223) (224) (225) (226) (227) (228) (229) (230) (231) (232) (233) (234) (235) (236) (237) (238) (239) (240) (241) (242) (243) (244) (245) (246) (247) (248) (249) (250) (251) (252) (253) (254) (255) (256) (257) (258) (259) (260) (261) (262) (263) (264) (265) (266) (267) (268) (269) (270) (271) (272) (273) (274) (275) (276) (277) (278) (279) (280) (281) (282) (283) (284) (285) (286) (287) (288) (289) (290) (291) (292) (293) (294) (295) (296) (297) (298) (299) (300) (301) (302) (303) (304) (305) (306) (307) (308) (309) (310) (311) (312) (313) (314) (315) (316) (317) (318) (319) (320) (321) (322) (323) (324) (325) (326) (327) (328) (329) (330) (331) (332) (333) (334) (335) (336) (337) (338) (339) (340) (341) (342) (343) (344) (345) (346) (347) (348) (349) (350) (351) (352) (353) (354) (355) (356) (357) (358) (359) (360) (361) (362) (363) (364) (365) (366) (367) (368) (369) (370) (371) (372) (373) (374) (375) (376) (377) (378) (379) (380) (381) (382) (383) (384) (385) (386) (387) (388) (389) (390) (391) (392) (393) (394) (395) (396) (397) (398) (399) (400) (401) (402) (403) (404) (405) (406) (407) (408) (409) (410) (411) (412) (413) (414) (415) (416) (417) (418) (419) (420) (421) (422) (423) (424) (425) (426) (427) (428) (429) (430) (431) (432) (433) (434) (435) (436) (437) (438) (439) (440) (441) (442) (443) (444) (445) (446) (447) (448) (449) (450) (451) (452) (453) (454) (455) (456) (457) (458) (459) (460) (461) (462) (463) (464) (465) (466) (467) (468) (469) (470) (471) (472) (473) (474) (475) (476) (477) (478) (479) (480) (481) (482) (483) (484) (485) (486) (487) (488) (489) (490) (491) (492) (493) (494) (495) (496) (497) (498) (499) (500) (501) (502) (503) (504) (505) (506) (507) (508) (509) (510) (511) (512) (513) (514) (515) (516) (517) (518) (519) (520) (521) (522) (523) (524) (525) (526) (527) (528) (529) (530) (531) (532) (533) (534) (535) (536) (537) (538) (539) (540) (541) (542) (543) (544) (545) (546) (547) (548) (549) (550) (551) (552) (553) (554) (555) (556) (557) (558) (559) (560) (561) (562) (563) (564) (565) (566) (567) (568) (569) (570) (571) (572) (573) (574) (575) (576) (577) (578) (579) (580) (581) (582) (583) (584) (585) (586) (587) (588) (589) (590) (591) (592) (593) (594) (595) (596) (597) (598) (599) (600) (601) (602) (603) (604) (605) (606) (607) (608) (609) (610) (611) (612) (613) (614) (615) (616) (617) (618) (619) (620) (621) (622) (623) (624) (625) (626) (627) (628) (629) (630) (631) (632) (633) (634) (635) (636) (637) (638) (639) (640) (641) (642) (643) (644) (645) (646) (647) (648) (649) (650) (651) (652) (653) (654) (655) (656) (657) (658) (659) (660) (661) (662) (663) (664) (665) (666) (667) (668) (669) (670) (671) (672) (673) (674) (675) (676) (677) (678) (679) (680) (681) (682) (683) (684) (685) (686) (687) (688) (689) (690) (691) (692) (693) (694) (695) (696) (697) (698) (699) (700) (701) (702) (703) (704) (705) (706) (707) (708) (709) (710) (711) (712) (713) (714) (715) (716) (717) (718) (719) (720) (721) (722) (723) (724) (725) (726) (727) (728) (729) (730) (731) (732) (733) (734) (735) (736) (737) (738) (739) (740) (741) (742) (743) (744) (745) (746) (747) (748) (749) (750) (751) (752) (753) (754) (755) (756) (757) (758) (759) (760) (761) (762) (763) (764) (765) (766) (767) (768) (769) (770) (771) (772) (773) (774) (775) (776) (777) (778) (779) (780) (781) (782) (783) (784) (785) (786) (787) (788) (789) (790) (791) (792) (793) (794) (795) (796) (797) (798) (799) (800) (801) (802) (803) (804) (805) (806) (807) (808) (809) (810) (811) (812) (813) (814) (815) (816) (817) (818) (819) (820) (821) (822) (823) (824) (825) (826) (827) (828) (829) (830) (831) (832) (833) (834) (835) (836) (837) (838) (839) (840) (841) (842) (843) (844) (845) (846) (847) (848) (849) (850) (851) (852) (853) (854) (855) (856) (857) (858) (859) (860) (861) (862) (863) (864) (865) (866) (867) (868) (869) (870) (871) (872) (873) (874) (875) (876) (877) (878) (879) (880) (881) (882) (883) (884) (885) (886) (887) (888) (889) (890) (891) (892) (893) (894) (895) (896) (897) (898) (899) (900) (901) (902) (903) (904) (905) (906) (907) (908) (909) (910) (911) (912) (913) (914) (915) (916) (917) (918) (919) (920) (921) (922) (923) (924) (925) (926) (927) (928) (929) (930) (931) (932) (933) (934) (935) (936) (937) (938) (939) (940) (941) (942) (943) (944) (945) (946) (947) (948) (949) (950) (951) (952) (953) (954) (955) (956) (957) (958) (959) (960) (961) (962) (963) (964) (965) (966) (967) (968) (969) (970) (971) (972) (973) (974) (975) (976) (977) (978) (979) (980) (981) (982) (983) (984) (985) (986) (987) (988) (989) (990) (991) (992) (993) (994) (995) (996) (997) (998) (999) (1000) (1001) (1002) (1003) (1004) (1005) (1006) (1007) (1008) (1009) (1010) (1011) (1012) (1013) (1014) (1015) (1016) (1017) (1018) (1019) (1020) (1021) (1022) (1023) (1024) (1025) (1026) (1027) (1028) (1029) (1030) (1031) (1032) (1033) (1034) (1035) (1036) (1037) (1038) (1039) (1040) (1041) (1042) (1043) (1044) (1045) (1046) (1047) (1048) (1049) (1050) (1051) (1052) (1053) (1054) (1055) (1056) (1057) (1058) (1059) (1060) (1061) (1062) (1063) (1064) (1065) (1066) (1067) (1068) (1069) (1070) (1071) (1072) (1073) (1074) (1075) (1076) (1077) (1078) (1079) (1080) (1081) (1082) (1083) (1084) (1085) (1086) (1087) (1088) (1089) (1090) (1091) (1092) (1093) (1094) (1095) (1096) (1097) (1098) (1099) (1100) (1101) (1102) (1103) (1104) (1105) (1106) (1107) (1108) (1109) (1110) (1111) (1112) (1113) (1114) (1115) (1116) (1117) (1118) (1119) (1120) (1121) (1122) (1123) (1124) (1125) (1126) (1127) (1128) (1129) (1130) (1131) (1132) (1133) (1134) (1135) (1136) (1137) (1138) (1139) (1140) (1141) (1142) (1143) (1144) (1145) (1146) (1147) (1148) (1149) (1150) (1151) (1152) (1153) (1154) (1155) (1156) (1157) (1158) (1159) (1160) (1161) (1162) (1163) (1164) (1165) (1166) (1167) (1168) (1169) (1170) (1171) (1172) (1173) (1174) (1175) (1176) (1177) (1178) (1179) (1180) (1181) (1182) (1183) (1184) (1185) (1186) (1187) (1188) (1189) (1190) (1191) (1192) (1193) (1194) (1195) (1196) (1197) (1198) (1199) (1200) (

Dati Tecnici

Technical Data



Taglia - Size	UTX	121	131	221	231	321	331	
Potenz.Frigo/Total	W	5.830	7.220	9.960	12.400	13.200	16.600	
Cooling capacity	W	4.420	5.350	7.830	9.530	10.400	12.800	
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)	W	6.610	6.970	11.600	12.200	15.500	16.400	
Portata aria nominale - Nominal Air flow (3)	m ³ /h	1.050	1.140	2.000	2.170	2.670	2.930	
Portata acqua - Raffred. - Cooling	l/h	1.003	1.242	1.713	2.133	2.270	2.855	
Water flow (4)	l/h	568	599	998	1.049	1.333	1.410	
Perdite di carico acqua - Raffred. - Cooling	kPa	27,0	35,2	19,6	30,5	13,2	21,4	
Water pressure drops (5)	kPa	37,8	41,4	34,5	37,5	32,0	35,0	
Livelli sonori - Sound levels	Min-Med-Max (6)	37-44-49	38-45-50	45-50-52	46-51-53	41-48-51	42-49-52	
Ref. FAN-DECK	Ref.	1x D160x240, C3,15, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3]		2x D160x240, C5, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3]		3x D160x240, C5, 3V, [P1-2-3], [N1-2-3]		
Ref. MOT	Ref.	4P, IP20, CL130, 3V, TH, BR		4P, IP20, CL130, 3V, TH, BR		4P, IP20, CL130, 3V, TH, BR		
Motori/Ventilatori - Motors/Fans	No./No.	1/1		1/2		1/3		
Assorbimento elettrico nominale	W	200 W		340 W		320 W		
Nominal current input	A	0,90 A		1,65 A		1,50 A		
Alimentazione elettrica - Power supply		230Vac-1Ph-50/60Hz						
Batteria freddo	Ranghi - Rows	3R		3R		3R		
Cooling coil	Attacchi-Connections	DN 3/4" F		DN 3/4" F		DN 3/4" F		
	Contenuto acqua - Water volume	1,95		1,96		2,86		
Batteria caldo	Ranghi - Rows	1R		1R		1R		
Heating coil	Attacchi-Connections	DN 1/2" F		DN 1/2" F		DN 1/2" F		
	Contenuto acqua - Water volume	0,55		0,79		1,05		
Scarico condensa - Drain pipe	φ (mm)	20		20		20		
Versioni	Lunghezza - Length	L	800	1.200	1.600			
Z-P	Bocche aspirazione/mandata	A	760	1.160	1.560			
	Air intake/supply outlets	B	210	210	210			
Versioni	Lunghezza - Length	L1	840	1.240	1.640			
K	Bocche aspirazione/mandata	A1	800	1.200	1.600			
	Air intake/supply outlets	B1	250	250	250			
Limite funzionam. inferiore	LFI	Max	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	
Lower working limit	ESP = 0 Pa	Med	0,85	0,86	0,94	0,94	0,92	
		Min	0,67	0,68	0,80	0,81	0,72	
<p>(8) RIDUZIONE PORTATA ARIA Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)</p> <p>AIR FLOW REDUCTION Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)</p>	20 Pa	Max	0,93	0,93	0,94	0,94	0,91	
		Med	0,80	0,80	0,87	0,88	0,84	0,85
		Min	0,64	0,65	0,75	0,76	0,69	0,70
	40 Pa	Max	0,86	0,87	0,86	0,86	0,82	0,83
		Med	0,73	0,74	0,80	0,80	0,75	0,76
		Min	0,59	0,60	0,70	0,71	0,64	0,65
	60 Pa	Max	0,79	0,79	0,78	0,79	0,71	0,72
		Med	0,66	0,67	0,72	0,73	0,65	0,66
		Min	0,53	0,55	0,64	0,65	0,56	0,57
	80 Pa	Max	0,69	0,70	0,67	0,68	0,59	0,60
		Med	0,54	0,56	0,62	0,63	0,52	0,53
		Min	0,45	0,46	0,54	0,56	0,44	0,46
100 Pa	Max	0,56	0,58	0,53	0,55	0,45	0,47	
	Med	0,44	0,45	0,48	0,50	0,38	0,40	
	Min	0,36	0,38	0,42	0,44	0,31	0,33	
120 Pa	Max	0,41	0,44	0,37	0,39	0,30	0,33	
	Med	0,34	0,36	0,34	0,36	0,23	0,26	
	Min	0,26	0,28	0,28	0,30	/	0,20	
LFS (ESP=Pa ; Qa=m ³ /h)	ESP ; (Qa)	Max	148Pa ; (Qa x0,20)	152Pa ; (Qa x0,20)	138Pa ; (Qa x0,20)	142Pa ; (Qa x0,20)	134Pa ; (Qa x0,20)	
Limite funzionam. superiore	ESP ; (Qa)	Med	142Pa ; (Qa x0,20)	146Pa ; (Qa x0,20)	136Pa ; (Qa x0,20)	140Pa ; (Qa x0,20)	126Pa ; (Qa x0,19)	
Upper working limit	ESP ; (Qa)	Min	134Pa ; (Qa x0,19)	138Pa ; (Qa x0,19)	132Pa ; (Qa x0,20)	136Pa ; (Qa x0,20)	118Pa ; (Qa x0,19)	

(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria)

COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)

Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera - Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity - Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

DN(*) = Diametro nominale, F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina

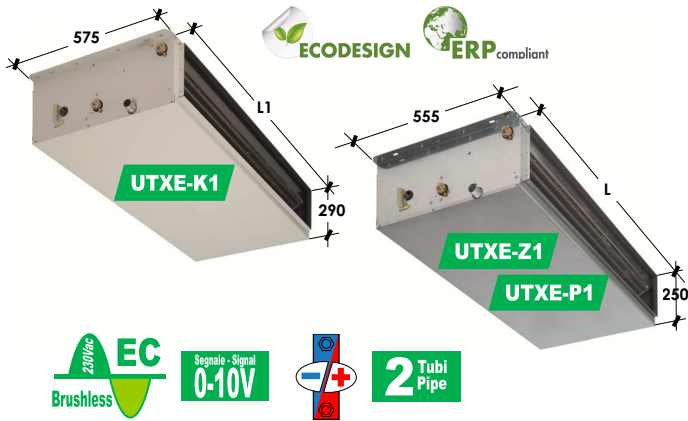
DN(*) = Nominal diameter, F = Female gas water coil connections

Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.
 (1) (2) (3) (4) (5): dati tecnici nominali, rif. portata aria nom. (3) (4) V max, ESP=0, batteria asciutta. (1) (2) alla portata aria di funzionamento riferita a 8/9 o al SW.
 (1) Raffreddamento: Temp. aria 27°C db, 19°C wb - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8) (9); rif. acqua ing. 7°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso dell'SW.
 (2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8) (9); rif. acqua ing. 70°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso dell'SW.
 (1) (2) (9) Rese Frigorifere e Termiche: Valori calcolati da SW e dati rilevati in camera calorimetrica, rif. norme UNI 7940 parte 1°-2°, UNI-EN 1397/2001.
 (3) (8) Portata aria e Press. statica: Valori nominali rilevati con cassone rif. norme AMCA 210-74, 12 e condotto + diaframma rif. norme CNR-UNI 10023.
 (4) Velocità sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera invertebrante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742.
 (7) Dati elettrici: Valori rilevati con Wattmeter Jokogawa WT110 (Valore max. nominale, di targa motore + valore di riferimento per progettazione impianto elettrico). Per gli assorbimenti elettrici in funzionamento, classi efficienza energetica, ecc. vedi paragrafo "Tab. Regolamento UE-2016-2281".

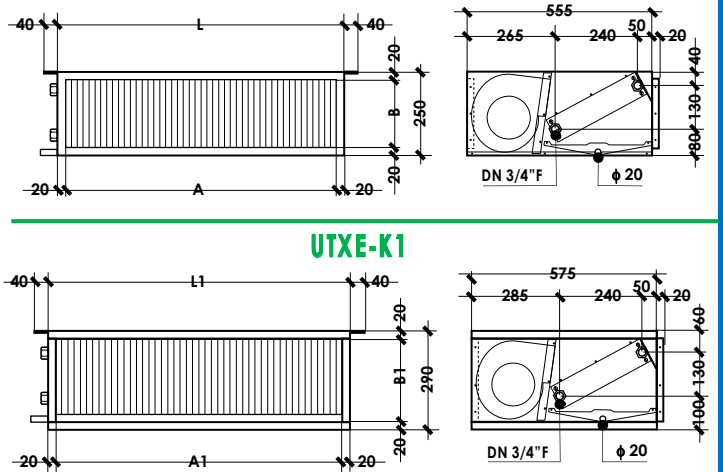
Technical data refer to the following conditions: Standard unit - Atmospheric pressure 1013 mbar - Power supply 230Vac/1Ph/50Hz.
 (1) (2) (3) (4) (5): Nominal technical data, refer to the nominal air flow (3) (4) V max, ESP=0, dry coil. (1) (2) in the operating air flow ref. 8/9 or the SW.
 (1) Cooling: Air temp.: 27°C db, 19°C wb - Entering/leaving water temp. 7/12°C - Nominal air flow (3). For the operating air flows (ex. at the different Speed Max/Med/Min and/or different ESP) see (8) (9); ref. entering water temp. 7°C and nominal water flow (4). Recommended use of the SW.
 (2) Heating: Air temp.: 20°C - Entering/leaving water temp. 70/60°C - Nominal air flow (3). For the operating air flows (ex. at the different Speed Max/Med/Min and/or different ESP) see (8) (9); ref. entering water temp. 70°C and nominal water flow (4). Recommended use of the SW.
 (1) (2) (9) Cooling and Heating capacities: Data calculated by SW and measurements made in calorimetric room ref. UNI 7940 part 1°-2°, UNI-EN 1397/2001 standards.
 (3) (8) Air flow and Static pressure: Nominal data measured with casing ref. AMCA 210-74 12 standards and plenum + diaphragm ref. CNR-UNI 10023 standards.
 (4) Sound levels: Free field sound pressure, 3 m distance. Data calculated based on sound power measured in reverberation room ref. ISO 3741 - ISO 3742 standards.
 (7) Electrical data: Data measured with Wattmeter Jokogawa WT110 (Max value, nominal, of motor label + reference value for the electrical system design). For the operating electrical power absorption, energy efficiency class, etc. see paragraph "Tab. Regulation UE-2016-2281".

Dati Tecnici

Technical Data



UTXE-Z1 ; UTXE-P1



Taglia - Size	UTXE		120	130	140	220	230	240	320	330	340	
Potenz.Frigorifera	Totale - Total (1)	W	6.111	7.595	8.728	10.391	13.004	15.126	13.690	17.303	20.327	
Cooling capacity	Sensibile - Sensible (1)	W	4.659	5.659	6.275	8.183	10.043	11.208	10.883	13.392	15.008	
Potenzialità Termica - Heating capacity (2)		W	13.330	16.050	16.880	23.610	29.040	30.670	31.520	39.040	41.070	
Portata aria nominale - Nominal Air flow (3)		m ³ /h	1.130	1.230	1.180	2.130	2.330	2.230	2.830	3.130	2.980	
Portata acqua	Raffred. - Cooling	l/h	1.051	1.306	1.501	1.787	2.237	2.602	2.355	2.976	3.496	
Water flow (4)	Riscald. - Heating	l/h	1.146	1.380	1.452	2.030	2.497	2.638	2.711	3.357	3.532	
Perdite di carico acqua	Raffred. - Cooling	kPa	29,7	38,9	33,3	21,4	33,5	25,4	14,2	23,3	22,3	
Water pressure drops (5)	Riscald. - Heating	kPa	27,5	33,9	24,2	21,5	32,6	20,4	14,7	23,1	17,7	
Livelli sonori - Sound levels	Min-Med-Max (6)	dB(A)	13-38-50	14-39-51	14-39-51	21-40-53	22-41-54	22-41-54	17-39-52	18-40-53	18-40-53	
Ref. FAN-DECK		Ref.	1x D160x240, SAM [SWP/FIX.1/10], [SWN/FIX.1/10]			2x D160x240, CYP75% [SWP/FIX.1/10], [SWN/FIX.1/10]			3x D160x240, CYP75% [SWP/FIX.1/10], [SWN/FIX.1/10]			
Ref. MOT		Ref.	8P, IP42, C.I.B, EP+TP, BR			8P, IP20, C.I.B, EP+TP, BR			8P, IP20, C.I.B, EP+TP, BR			
Motori/Ventilatori - Motors/Fans	No./No.		1/1			1/2			1/3			
Assorbimento elettrico nominale	MAX(7)	W	160 W			390 W			400 W			
Nominal current input		A	1,25 A			1,70 A			1,80 A			
Alimentazione elettrica - Power supply			230Vac-1Ph-50/60Hz (Signal 0...10Vdc)									
Batteria caldo/freddo	Ranghi - Rows	No.	3R	3R	4R	3R	3R	4R	3R	3R	4R	
Heating/cooling coil	Attacchi-Connections	φ (*)	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	DN 3/4" F	
	Contenuto acqua - Water volume l		1,95	1,96	2,60	2,86	2,87	3,82	3,75	3,76	4,99	
Scarico condensa - Drain pipe		φ (mm)	20			20			20			
Versioni	Lunghezza - Length	L	800			1.200			1.600			
Z-P	Bocche aspirazione/mandata	A	760			1.160			1.560			
	Air intake/supply outlets	B	210			210			210			
Versioni	Lunghezza - Length	L1	840			1.240			1.640			
K	Bocche aspirazione/mandata	A1	800			1.200			1.600			
	Air intake/supply outlets	B1	250			250			250			
<p>(8) 10V-Med-1V = Max-Med-Min</p> <p>RIDUZIONE PORTATA ARIA</p> <p>Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)</p> <p>AIR FLOW REDUCTION</p> <p>Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)</p>	Limite funzionam. inferiore	LFI	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	
	Lower working limit	ESP = 0 Pa	Med	0,63	0,63	0,63	0,64	0,64	0,64	0,62	0,62	0,62
			1V	0,26	0,26	0,25	0,28	0,28	0,28	0,23	0,23	0,23
		20 Pa	Med	0,95	0,95	0,95	0,94	0,94	0,94	0,97	0,97	0,97
			1V	0,59	0,59	0,59	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60	0,60
			1V	0,24	0,24	0,24	0,26	0,26	0,26	0,23	0,23	0,23
		40 Pa	Med	0,90	0,90	0,90	0,89	0,89	0,89	0,93	0,93	0,93
			1V	0,56	0,56	0,56	0,57	0,57	0,57	0,57	0,57	0,57
			1V	0,23	0,23	0,23	0,25	0,25	0,25	0,22	0,22	0,22
		60 Pa	Med	0,84	0,84	0,84	0,82	0,82	0,82	0,88	0,88	0,88
			1V	0,53	0,53	0,53	0,52	0,52	0,52	0,54	0,54	0,54
			1V	0,22	0,22	0,22	0,23	0,23	0,23	0,21	0,21	0,21
	80 Pa	Med	0,78	0,78	0,78	0,74	0,74	0,74	0,81	0,81	0,81	
		1V	0,49	0,49	0,49	0,47	0,47	0,47	0,50	0,50	0,50	
		1V	0,20	0,20	0,20	0,21	0,21	0,21	0,19	0,19	0,19	
	100 Pa	Med	0,70	0,70	0,70	0,65	0,65	0,65	0,71	0,71	0,72	
		1V	0,44	0,44	0,44	0,42	0,42	0,42	0,44	0,44	0,44	
		1V	0,18	0,18	0,18	0,18	0,18	0,18	0,17	0,17	0,17	
	120 Pa	Med	0,64	0,64	0,64	0,55	0,55	0,55	0,58	0,58	0,58	
		1V	0,40	0,40	0,40	0,35	0,35	0,35	0,36	0,36	0,36	
		1V	0,16	0,16	0,17	0,15	0,15	0,15	0,14	0,14	0,14	
<p>LFS</p> <p>Limite funzionam. superiore</p> <p>Upper working limit</p>	ESP (Pa)	10V	220 Pa	220 Pa	220 Pa	167 Pa	167 Pa	167 Pa	171 Pa	171 Pa	171 Pa	
	Qa (x m ³ /h)		x 0,15	x 0,14	x 0,14	x 0,16	x 0,16	x 0,16	x 0,13	x 0,13	x 0,13	
	ESP (Pa)	Med	205 Pa	205 Pa	205 Pa	160 Pa	160 Pa	160 Pa	161 Pa	161 Pa	161 Pa	
	Qa (x m ³ /h)		x 0,14	x 0,14	x 0,14	x 0,15	x 0,15	x 0,15	x 0,13	x 0,13	x 0,13	
	ESP (Pa)	1V	158 Pa	158 Pa	158 Pa	130 Pa	130 Pa	130 Pa	131 Pa	131 Pa	131 Pa	
	Qa (x m ³ /h)		x 0,12	x 0,12	x 0,12	x 0,14	x 0,14	x 0,14	x 0,12	x 0,12	x 0,12	

(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria)

COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)

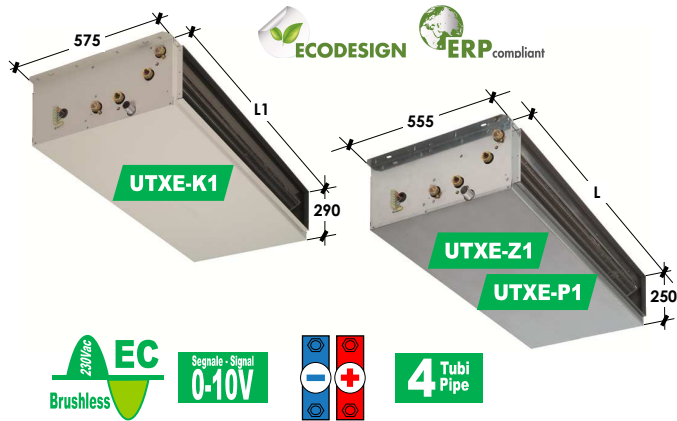
Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44

DN(*) = Diametro nominale, F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina **DN(*) = Nominal diameter, F = Female gas water coil connections**

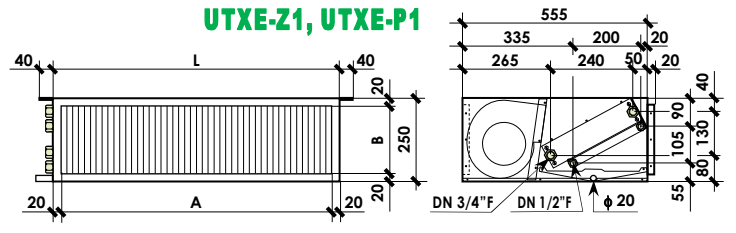
Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz.
 (1) (2) (4) (5): Dati tecnici nominali rif. portata aria nom. (3) @ V max, ESP=0, batteria asciutta → Per le prestazioni: (1) (2) alla portata aria di funzionamento riferita a 8+9 o al SW.
 (1) Raffreddamento: Temp. aria 27°C db, 19°C wb - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8)+(9); rif. acqua ing. 7°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW.
 (2) Riscaldamento: Temp. aria 22°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8)+(9); rif. acqua ing. 70°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW.
 (3) (8) Portata aria e Press. statica: Valori nominali rilevati con cassone rif. norme AMCA210-74 fig.12 e condotto «diagramma rif. norme CNR-UNI10023.
 (4) Velocità sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera riverberante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742.
 (7) Dati elettrici: Valori riferiti con Wattmeter Yokogawa WT110 (Valore max. nominale, di fargio motore = valore di riferimento per progettazione impianto elettrico). Per gli assorbimenti elettrici in funzionamento, classi efficienza energetica, ecc. vedi paragrafo "Tab. Regolamento UE-2016-2281".
 Technical data refer to the following conditions: Standard unit - Atmospheric pressure 1013 mbar - Power supply 230Vac/1Ph/50Hz.
 (1) (2) (3) (4) (5): Nominal technical data refer to the nominal air flow (3) @ V max, ESP=0, dry coil → For the performances: (1) (2) in the operating air flow ref. 8+9 or the SW.
 (1) Cooling: Air temp: 27°C db, 19°C wb - Entering/leaving water temp. 7/12°C - Nominal air flow (3). For the operating air flows (ex. at the different Speed Max/Med/Min and/or different ESP) see (8)+(9); ref. entering water temp. 7°C and nominal water flow (4). Recommended use of the SW.
 (2) Heating: Air temp: 22°C - Entering/leaving water temp. 70/60°C - Nominal air flow (3). For the operating air flows (ex. at the different Speed Max/Med/Min and/or different ESP) see (8)+(9); ref. entering water temp. 70°C and nominal water flow (4). Recommended use of the SW.
 (3) (8) Air flow and Static pressure: Nominal data measured with casing ref. AMCA210-74 fig.12 standards and plenum = diagram ref. CNR-UNI10023 standards.
 (4) Sound Levels: Free field sound pressure, 3 m distance. Data calculated based on sound power measured in riverberation room ref. ISO 3741 - ISO 3742 standards.
 (7) Electrical data: Data measured with Wattmeter Yokogawa WT110 (Max value, nominal, of motor label = reference value for the electrical system design). For the operating electrical power absorption, energy efficiency class, etc. see paragraph "Tab. Regulation UE-2016-2281".

Dati Tecnici

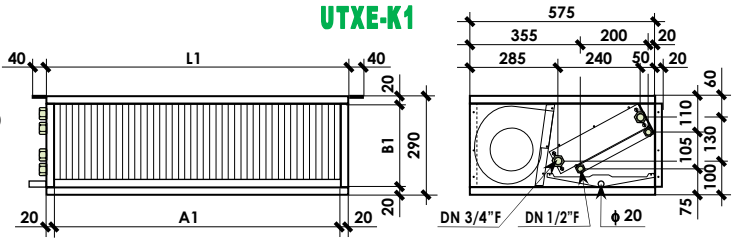
Technical Data



UTXE-Z1, UTXE-P1



UTXE-K1



Taglia - Size	UTXE	121	131	221	231	321	331	
Potenz.Frigorifera Totale - Total (1) W		5.940	7.340	10.060	12.510	13.300	16.710	
Cooling capacity Sensibile - Sensible (1) W		4.520	5.460	7.920	9.630	10.490	12.900	
Potenzialità Termica - Heating capacity (2) W		6.740	7.100	11.720	12.320	15.620	16.520	
Portata aria nominale - Nominal Air flow (3) m ³ /h		1.080	1.170	2.030	2.200	2.700	2.960	
Portata acqua Raffred. - Cooling l/h		1.022	1.263	1.730	2.152	2.288	2.874	
Water flow (4) Riscald. - Heating l/h		580	611	1.008	1.060	1.343	1.421	
Perdite di carico acqua Raffred. - Cooling kPa		28,0	36,4	20,0	31,0	13,4	21,7	
Water pressure drops (5) Riscald. - Heating kPa		39,4	43,0	35,2	38,3	32,5	35,5	
Livelli sonori - Sound levels Min-Med-Max (6) dB(A)		13-37-50	14-39-51	21-40-53	21-41-54	17-39-52	18-39-53	
Ref. FAN-DECK Ref. MOT		1x D160x240, SAM [SWP/fix.1/10], [SWN/fix.1/10] 8P, IP42, CL.B, EP+TP, BR		2x D160x240, CYP75% [SWP/fix.1/10], [SWN/fix.1/10] 8P, IP20, CL.B, EP+TP, BR		3x D160x240, CYP75% [SWP/fix.1/10], [SWN/fix.1/10] 8P, IP20, CL.B, EP+TP, BR		
Motori/Ventilatori - Motors/Fans No./No.		1/1		1/2		1/3		
Assorbimento elettrico nominale W		160 W		390 W		400 W		
Nominal current input MAX(7) A		1,25 A		1,70 A		1,80 A		
Alimentazione elettrica - Power supply 230Vac-1Ph-50/60Hz (Signal 0...10Vdc)								
Batteria freddo Ranghi - Rows No.		3R		3R		3R		
Cooling coil Attacchi-Connections φ (*)		DN 3/4" F		DN 3/4" F		DN 3/4" F		
Contenuto acqua - Water volume l		1,95		2,86		3,75		
Batteria caldo Ranghi - Rows No.		1R		1R		1R		
Heating coil Attacchi-Connections φ (*)		DN 1/2" F		DN 1/2" F		DN 1/2" F		
Contenuto acqua - Water volume l		0,55		0,79		1,05		
Scarico condensa - Drain pipe φ (mm)		20		20		20		
Versioni Lunghezza - Length L mm		800		1.200		1.600		
Versioni Bocche aspirazione/mandata A mm		760		1.160		1.560		
Z-P Air intake/supply outlets B mm		210		210		210		
Versioni Lunghezza - Length L1 mm		840		1.240		1.640		
Versioni Bocche aspirazione/mandata A1 mm		800		1.200		1.600		
K Air intake/supply outlets B1 mm		250		250		250		
<p>(8) 10V-Med-1V = Max-Med-Min</p> <p>RIDUZIONE PORTATA ARIA</p> <p>Coefficienti che definiscono le curve "Portata Aria / Pressione statica" (alle 3 velocità Max-Med-Min)</p> <p>AIR FLOW REDUCTION</p> <p>Coefficients defining the "Air flow / Static pressure" diagrams (at 3 speed Max-Med-Min)</p>	LFI	10V	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00	1,00
	ESP = 0 Pa	Med	0,63	0,63	0,64	0,64	0,62	0,62
		1V	0,26	0,26	0,28	0,28	0,23	0,23
	20 Pa	10V	0,95	0,95	0,94	0,94	0,97	0,97
		Med	0,59	0,59	0,60	0,60	0,60	0,60
		1V	0,24	0,24	0,26	0,26	0,23	0,23
	40 Pa	10V	0,90	0,90	0,89	0,89	0,93	0,93
		Med	0,56	0,56	0,57	0,57	0,57	0,57
		1V	0,23	0,23	0,25	0,25	0,22	0,22
	60 Pa	10V	0,84	0,84	0,82	0,82	0,88	0,88
	Med	0,53	0,53	0,52	0,52	0,54	0,54	
	1V	0,22	0,22	0,23	0,23	0,21	0,21	
80 Pa	10V	0,78	0,78	0,74	0,74	0,81	0,81	
	Med	0,49	0,49	0,47	0,47	0,50	0,50	
	1V	0,20	0,20	0,21	0,21	0,19	0,19	
100 Pa	10V	0,70	0,70	0,65	0,65	0,71	0,72	
	Med	0,44	0,44	0,42	0,42	0,44	0,44	
	1V	0,18	0,18	0,18	0,18	0,17	0,17	
120 Pa	10V	0,64	0,64	0,55	0,55	0,58	0,58	
	Med	0,40	0,40	0,35	0,35	0,36	0,36	
	1V	0,16	0,16	0,15	0,15	0,14	0,14	
LFS (ESP=Pa ; Qo=m ³ /h)		10V	220Pa ; (Qa x0,14)	220Pa ; (Qa x0,14)	167Pa ; (Qa x0,16)	167Pa ; (Qa x0,16)	171Pa ; (Qa x0,13)	171Pa ; (Qa x0,13)
Limite funzionam. superiore		Med	205Pa ; (Qa x0,14)	205Pa ; (Qa x0,14)	160Pa ; (Qa x0,15)	160Pa ; (Qa x0,15)	161Pa ; (Qa x0,13)	161Pa ; (Qa x0,13)
Upper working limit		1V	160Pa ; (Qa x0,12)	158Pa ; (Qa x0,12)	130Pa ; (Qa x0,14)	130Pa ; (Qa x0,14)	131Pa ; (Qa x0,12)	131Pa ; (Qa x0,12)

(9) RIDUZIONE POTENZIALITÀ FRIGORIFERA/TERMICA (in funzione della riduzione portata aria) COOLING/HEATING CAPACITY REDUCTION (depending on air flow reduction)																
Portata aria - Air flow	1,00	0,95	0,90	0,85	0,80	0,75	0,70	0,65	0,60	0,55	0,50	0,45	0,40	0,35	0,30	0,25
Potenza Frigorifera Totale - Total	1,00	0,97	0,95	0,92	0,89	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,71	0,67	0,63	0,59	0,55	0,50
Cooling capacity Sensibile - Sensible	1,00	0,97	0,93	0,90	0,86	0,83	0,79	0,76	0,72	0,68	0,64	0,60	0,55	0,51	0,46	0,41
Potenza termica - Heating capacity	1,00	0,97	0,94	0,91	0,87	0,84	0,81	0,77	0,74	0,70	0,66	0,62	0,58	0,53	0,49	0,44
<p>DN(*) = Diametro nominale, F = Attacchi idraulici batteria Gas femmina DN(*) = Nominal diameter, F = Female gas water coil connections</p> <p><small>Dati tecnici riferiti alle seguenti condizioni: Unità Standard - Pressione atmosferica 1013 mbar - Alimentazione elettrica 230Vac/1Ph/50Hz. (1) (2) (3) (4) (5) Valori tecnici nominali di portata aria nom. (3) (6) V max. ESP=0, batteria asciutta. Per le pressioni: (1) (2) alla portata aria di funzionamento riferita a 8+9 o al SW. (1) Raffreddamento: Temp. aria 27°C db, 19°C wb. - Temp. acqua ingresso/uscita 7/12°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8)+(9): rif. acqua ing. 7°C - Portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW. (2) Riscaldamento: Temp. aria 20°C - Temp. acqua ingresso/uscita 70/60°C - Portata aria nominale (3). Per le portate aria di funzionamento (es. alle diverse Vel. Max/Med/Min e/o diverse ESP) vedi (8)+(9): rif. acqua ing. 70°C e portata acqua nominale (4). Raccomandato uso del SW. (1) (2) (9) Esempio Frigorifera e Termiche: Valori calcolati da SW e dati riferiti in camera climatometrica rif. norme UNI 7940 parte 1°-2° - UNI EN 1397/2001. (3) (8) Portata aria e Press. statiche: Valori nominali rilevati con cassone rif. norme AMCA 210-74 fig. 12 e condotto + dall'camera rif. norme CHB-UNI 10023. (4) Livelli sonori: Pressione sonora in campo libero, distanza 3 m. Valori calcolati da potenza sonora rilevata in camera riverberante rif. norme ISO 3741 - ISO 3742. (5) Livelli elettrici: Valori riferiti con Wattmetro Jokogawa WT110 (Valore max. nominale di tarso motore = valore di riferimento per progettazione impianto elettrico). Per gli accoppiamenti elettrici in funzionamento, classi efficienza energetica, ecc. vedi paragrafo "Tab. Regolamento UE-2016-2281".</small></p>																



FX

Ventilconvettori
Fan-coil units



XT

Aerotermini
Aerotherms



FCA

Cassette ad acqua
Water cassette units



XV

Cassonetti Ventilanti
Ventilating Boxes



FW-F

Ventilconvettori Wall
Wall Fan-coil units



KA

Barriere Aria
Air Barriers



UTX

Canalizzabili Piatte/Ribassate
Terminal units Slim/Reduced



XD

Destratificatori
Destratificators



UTY

Canalizzabili Piatte/Medie
Terminal units Slim/Medium



MOTORIZ

Motorizzazioni
Motorizations



UTA

Unità canalizzabili Medie
Medium terminal units



ELECTR

Dispositivi elettrici & Quadri elettrici
Electrical devices & Electric boards



UTH

Termoventilanti Big
Big Thermo-Ventilating units



REG

Regolazione & Comandi remoti
Regulation & Remote controls



GH

Moduli Energetici &
Generatori aria calda a basamento
Energy modules &
Floor standing air heaters



AIR

Serrande aria & Dispositivi aeraulici
Air dampers & Aeraulic devices



... e molti altri Prodotti, Accessori, Soluzioni Tecniche & una Gran voglia di fare... **RICHIEDI IL NOSTRO CATALOGO COMPLETO !**
... and many others Products, Accessories, Technical Solutions & a Huge will to do... **PLEASE ASK FOR OUR COMPLETE CATALOGUE !**

ACTIONclima

ACTIONCLIMA S.r.l. - 31030 BIBAN FRAZIONE DI CARBONERA - TREVISO (ITALY) - Via Biban, 54
Tel. (+39) 0422-699923 - Fax (+39) 0422-445768 - www.actionclima.it - e-mail: info@actionclima.it



ACTIONclima[®]

ACTIONCLIMA S.r.l. - 31030 BIBAN FRAZIONE DI CARBONERA - Via Biban, 54
TREVISO (ITALY) - Tel.: (+39) 0422-699923 - Fax.: (+39) 0422-445768
www.actionclima.it - e-mail: info@actionclima.it